

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Revisión: 29.09.2023

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador de producto

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER**Número del artículo:** 1099

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración Limpiador

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/distribuidor:

Remmers GmbH
Bernhard-Remmers-Str. 13
D-49624 Lönningen / Alemania
Tel.: 0049/5432/83-0
Fax.: 0049/5432/3985

Departamento da contactar:

Head Office Germany: Tel.: +49 (0)5432 83-0
info@remmers.de

1.4 Teléfono de emergencia:

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:
within USA and Canada: 1-800-424-9300
outside USA and Canada: 001-703-527-3887

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07

Palabra de advertencia Peligro**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

acetona

Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: **SCHAUMREINIGER**

(se continua en página 1)

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- P280 Llevar equipo de protección para los ojos/ equipo de protección para la cara.
- P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Datos adicionales:

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Determinación de las propiedades de alteración endocrina No aplicable.

*** SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

3.2 Mezclas

Descripción: Mezcla de disolventes

Componentes peligrosos [% w/w]:		
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Número de clasificación: 606-001-00-8 Reg.nr.: 01-2119471330-49-XXXX	acetona Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	≥50-≤70%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Número de clasificación: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-XXXX	propano licuado Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	≥10-<20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Número de clasificación: 601-004-00-0	butano, puro Flam. Gas 1A, H220; Acute Tox. 3, H331; Press. Gas (Comp.), H280	≥10-<20%
Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido		
hidrocarburos alifáticos		≥30%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

*** SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación del producto:

En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

En caso de contacto con la piel: En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar a un médico.

En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión: Consultar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 2)

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

dióxido de carbono

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan en el suelo. Se puede producir la inflamación incluso a gran distancia.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Usar un aparato de respiración autónomo.

Indicaciones adicionales Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantener alejadas las fuentes de ignición.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Usar un equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que este producto penetre en la tierra /subsuelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.

Asegurar que haya suficiente ventilación.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para ampliar información sobre cómo eliminar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura Utilícese sólo en zonas bien ventiladas.

Prevención de incendios y explosiones:

No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

Mantener el producto alejado de las fuentes de inflamación. No fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:

Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.

Normas en caso de un almacenamiento conjunto: ningunas

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite que deben controlarse en el puesto de trabajo:	
CAS: 67-64-1 acetona	
LEP	Valor de larga duración: 1210 mg/m ³ , 500 ppm VLB, VLI
CAS: 74-98-6 propano licuado	
LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm
CAS: 106-97-8 butano, puro	
LEP	Valor de larga duración: 1000 ppm

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 3)

Componentes con valores límite biológicos:	
CAS: 67-64-1 acetona	
VLB	50 mg/l Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Acetona

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Medidas generales de protección e higiene:

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Antes de empezar el trabajo, aplicarse preparados protectores de la piel resistentes a los disolventes.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos.

Desprenderse de inmediato de la ropa contaminada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Las siguientes informaciones sobre el equipo de protección individual (EPI) deben considerarse como propuestas. El empleador debe valorar la selección del EPI necesario según las tareas que deben realizarse y las circunstancias locales. Si como parte de la evaluación del riesgo in situ, se comprueba que no existe ningún peligro para el trabajador, puede prescindirse del uso del EPI así como adaptarse consecuentemente el alcance del EPI que debe utilizarse.

Protección respiratoria:

Si el local está bien ventilado, no es necesario.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro AX

Protección de las manos

Guantes / resistentes a los disolventes

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

Caucho nitrilo

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Tiempo de penetración a través del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá solicitarse al fabricante o proveedor de los guantes.

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

Protección de los ojos/la cara Gafas de protección herméticas

Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Estado físico

Aerosol

Color:

Incoloro

Olor:

Similar al de la acetona

Umbral olfativo:

No determinado.

Punto de fusión / punto de congelación

sin determinar.

Punto de ebullición o punto inicial de

ebullición e intervalo de ebullición

No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: **SCHAUMREINIGER**

(se continua en página 4)

Inflamabilidad	No aplicable.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	1,8 Vol %
Superior:	13 Vol %
Punto de inflamación:	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
Temperatura de auto-inflamación:	No aplicable.
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH	No determinado.
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática	No determinado.
Dinámica:	No determinado.
Solubilidad	
agua:	Parcialmente soluble.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor a 20 °C:	8.530 hPa
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad a 20 °C:	0,794 g/cm ³
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
9.2 Otros datos	
Aspecto:	
Forma:	Aerosol
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Propiedades explosivas:	No determinado.
Prueba de separación de disolventes:	
Disolventes orgánicos:	100,0 %
VOC EU:	794,0 g/l
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No aplicable.
Información relativa a las clases de peligro físico	
Explosivos	suprimido
Gases inflamables	suprimido
Aerosoles	Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
Gases comburentes	suprimido
Gases a presión	suprimido
Líquidos inflamables	suprimido
Sólidos inflamables	suprimido
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
Líquidos pirofóricos	suprimido
Sólidos pirofóricos	suprimido
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido
Explosivos no sensibilizados	suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 5)

10.2 Estabilidad química**Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008****Toxicidad aguda:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

CAS: 67-64-1 acetona		
Oral	LD50	5.800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	20.000 mg/kg (rabbit)
CAS: 106-97-8 butano, puro		
Inhalatorio	LC50/4 h	658 mg/l (rat)

Corrosión o irritación cutáneas:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular Provoca irritación ocular grave.**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**11.2 Información relativa a otros peligros**

Propiedades de alteración endocrina
ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1 Toxicidad****Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****PBT:** No aplicable.**mPmB:** No aplicable.**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

12.7 Otros efectos adversos**Indicaciones medioambientales adicionales:****Indicaciones generales:**

Este producto no debe penetrar en las aguas freáticas, las aguas o el alcantarrillado.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 6)

* SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

Recomendación:

Las claves de residuos indicadas constituyen una recomendación basada en el empleo según la finalidad prevista de este producto. Debido al empleo específico y las condiciones de eliminación del usuario eventualmente se le pueden asignar a este producto también otras claves de residuos. No debe eliminarse junto con la basura doméstica ni introducirse en el alcantarillado.

Catálogo europeo de residuos	
16 05 04*	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas
20 01 29*	Detergentes que contienen sustancias peligrosas
15 01 10*	Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Embalajes sin limpiar:

Recomendación:

Eliminar en conformidad con las normativas oficiales.
El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU o número ID ADR, IMDG, IATA	UN1950
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	1950 AEROSOLES
ADR	AEROSOLS
IMDG	AEROSOLS, flammable
IATA	
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
ADR	
	
Clase	2 5F Gases
Etiqueta	2.1
IMDG, IATA	
	
Class	2.1 Gases
Label	2.1
14.4 Grupo de embalaje	suprimido
ADR, IMDG, IATA	
14.5 Peligros para el medio ambiente:	
Contaminante marino:	- No
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Gases
Número de identificación de peligro (Número Kemler):	-
Número EMS:	F-D,S-U

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 7)

Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	No aplicable.
Transporte/datos adicionales: Quantity limitations	On cargo aircraft only: 150 kg
ADR	
Cantidades limitadas (LQ)	1L
Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada
Categoría de transporte	2
Código de restricción del túnel	D
Observaciones:	No está sujeto a las regulaciones del ADR cuando se transporta en el contenedor/caja de cartón original según el capítulo 3.4 (transporte en cantidades limitadas).
IMDG	
Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1950 AEROSOLES, 2.1

*** SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Directiva 2012/18/UE

Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
Categoría Seveso P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t

REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II

ninguno de los componentes está incluido en una lista

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

CAS: 67-64-1	acetona	≥50-≤70%
--------------	---------	----------

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 29.09.2023

Revisión: 29.09.2023

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Nombre comercial: SCHAUMREINIGER

(se continua en página 8)

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Estas indicaciones se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de propiedades del producto y no fundamentan ninguna relación jurídica contractual. Encontrará las especificaciones de suministro en las "Fichas Técnicas" respectivas.

Frases relevantes

H220 Gas extremadamente inflamable.

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H331 Tóxico en caso de inhalación.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008 Método de cálculo**Persona de contacto:** Departamento de seguridad de los productos / EHS**Número de la versión anterior:** 5**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1A: Gases inflamables – Categoría 1A

Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1

Press. Gas (Comp.): Gases a presión – Gas comprimido

Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3